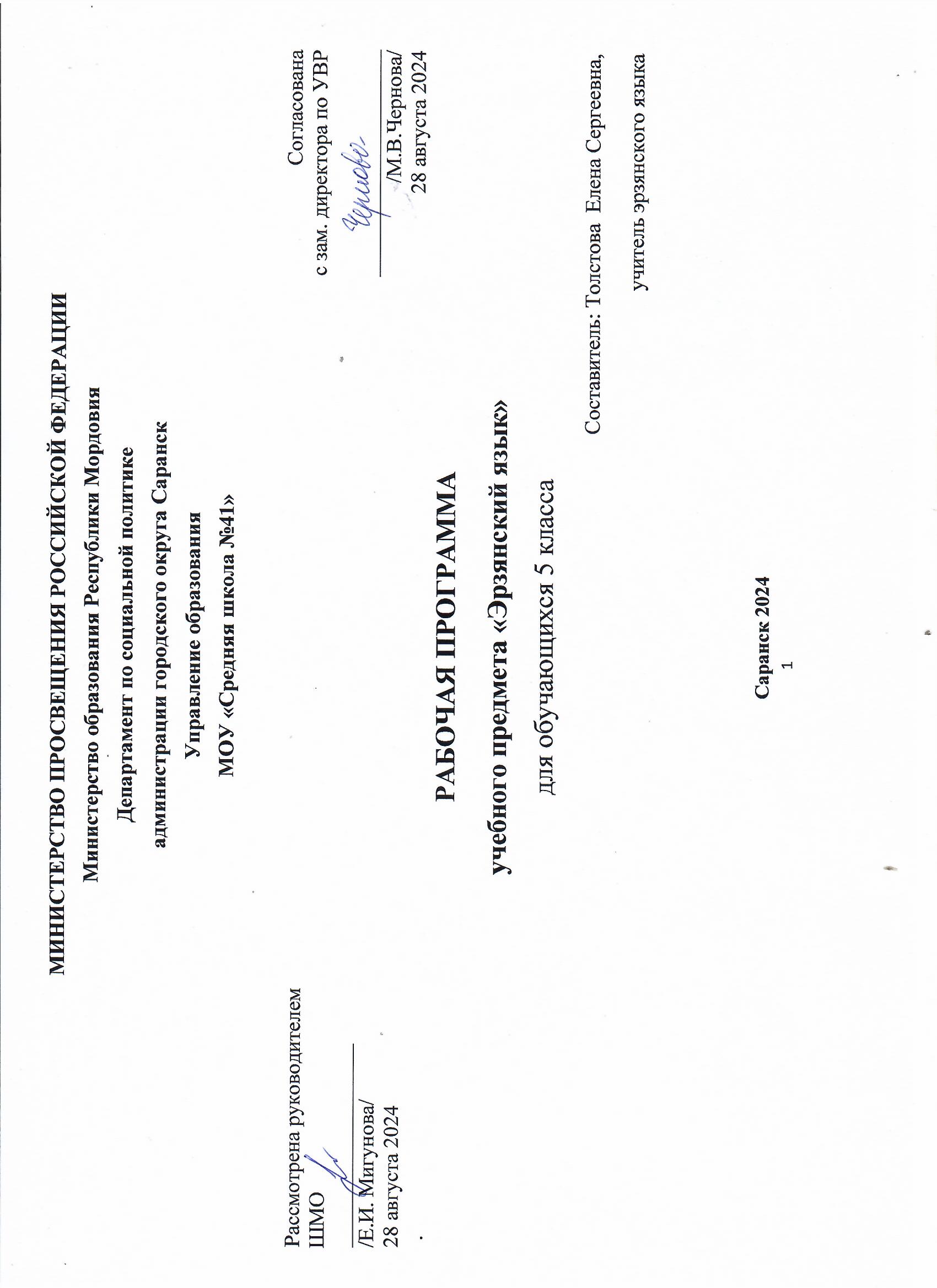
**Пояснительная записка**

*Рабочая программа по****эрзянскому языку****составлена на основе программы по изучению эрзянского языка, авторы составители программы: Кочеваткина О. В., Ивлюшкина Н. И., рекомендованную к изданию Республиканским экспертным советом Министерства образования Республики Мордовия*

Многоязычное образование в современной школе — одно из приоритетных направлений школьного образования. Знание языков народов, проживающих в одном регионе, воспитывает уважение к культуре, традициям, истории дает основу для развития интеллектуальных и творческих способностей, обогащает личность в процессе самореализации.

.

Конституция Республики Мордовия в качестве государственных определила русский и мордовские (мокшанский и эрзянский) языки. Эффективность их успешного изучения в школах с полиэтническим контингентом обучающихся предполагает формирование в начальной школе основ владения русским языком и ознакомление с лексико-семантической системой одного из мордовских языков.

Мордовские (мокшанский и эрзянский) языки наряду с русским активно включаются в структуру сознания учащихся, используются в учебной и внеучебной деятельности.

Младший школьный возраст является наиболее благоприятным для усвоения второго языка. Имитационные способности учащихся, их природная любознательность и потребность в познании нового способствуют эффективному решению задач, поставленных перед учебным предметом «Эрзянский язык».

В процессе ознакомления с новым средством общения у школьников развиваются интеллектуальные, речевые способности.

Цели, задачи и методы обучения мордовским (мокшанскому, эрзянскому) языкам в школах Республики Мордовия

В настоящее время лингвисты, методисты, школьные и вузовские преподаватели, рассматривая язык, как культурно-историческую сре­ду, расширяют традиционные границы объекта изучения, а также активизируют языковые черты, отражающие специфику национально­го менталитета, что возможно лишь при условии обязательного соблюдения принципа межъязыковых связей. Обучение мордовским язы­кам имеет целью воспитание интереса и бережного отношения к язы­ковой культуре родного края.

Основные цели дисциплины:

– соблюдение принципа межъязыковых связей в полиэтническом пространстве;

– владение разговорной речью в разных ситуациях общения;

– формирование познавательной, нравственной культуры учащих­ся;

– обеспечение активного участия в общественной жизни республики, успешной организации становления личности.

Основные задачи дисциплины:

– познакомить учащихся с эрзянским языком как частью финно-угорской системы языков;

– расширить знания учащихся об истории, культуре края, тради­циях и обычаях жителей Республики Мордовия на основе погружения в язык;

– показать лексические, фонетические, морфологические особенности мордовских языков, раскрыть пути языкового обогащения;

– сформировать представление о языке как культурно-историчес­кой среде, воплощающей в себе историю, обычаи, традиции края;

– научить связно излагать свои мысли на эрзянском языке на региональные темы (природа, культура, экономика и т.д.).

В результате изучения эрзянского языка ученик должен владеть следующими способами познавательной деятельности:

– применять информационные умения, обеспечивающие самостоятельное приобретение знаний;

– ориентироваться в письменном и аудиотексте на эрзянском язы­ке;

– выделять, обобщать и фиксировать необходимую информацию из различных источников;

– понимать контекстуальное значение языковых средств, отражающих особенности мордовской культуры;

– пользоваться языковой и контекстуальной догадкой (определять содержание текста по его заголовку или началу), использовать текстовые опоры различного рода (сноски, комментарии, схемы, таблицы и др.), а также двуязычные словари;

– давать аргументированную оценку изученной в классе темы, формулировать свою позицию, отстаивать её, участвуя в диалоге или дискуссии.

Ученик должен использовать приобретённые знания и умения по эрзянскому языку в практической деятельности и повседневной жизни:

В области говорения:

– вести диалог, используя оценочные суждения, в ситуациях официального характера и неофициального общения (в рамках тематики среднего и старшего этапа обучения), беседовать о себе, о своих пла­нах; участвовать в дискуссии при обсуждении проблем или в связи с прочитанным (прослушанным) текстом, в том числе профильным, со­блюдая правила речевого этикета;

– рассказывать о себе, своём окружении, рассуждать в рамках пройденной тематики и проблематики;

– представлять социокультурный портрет своей республики, стра­ны; делать сообщения.

В области аудирования:

– относительно полно и точно понимать высказывания собеседни­ка в распространённых стандартных ситуациях повседневного обще­ния;

– понимать основное содержание и извлекать необходимую информацию из аудио- и видеотекстов различных жанров: функциональных (объявления, прогноз погоды и др.), публицистических (интервью, репортаж и др.), соответствующих тематике данной ступени обуче­ния.

В области чтения:

– читать тексты различных жанров: публицистические, художественные, научно-популярные, а также профильные, используя основ­ные виды чтения (ознакомительное, изучающее, поисково-просмот­ровое), в зависимости от коммуникативной задачи.

В области письменной речи:

– писать личное и деловое письмо, заполнять анкету, письменно излагать сведения о себе, делать выписки из текста.

Языковая компетенция

Особенностями предлагаемой программы являются:

* 1. Принципиальная ориентация на современный эрзянский литературный язык, использующийся в СМИ, произведениях художественной литературы и других источниках.
  2. Ориентация на эрзянскую орфографию, принятую в 1993 году.
  3. Единство аспектов (фонетического, орфографического, лексического, грамматического) и их включение в единую фабулу урока.
  4. Учёт максимального количества разнообразных типов и ви­дов упражнений, современных игровых и других обучающих, а также тестовых методик.
  5. Разработка лексического минимума с учётом сочетаемости языковых единиц, наиболее употребительных значений, фразеологических единиц и клише.
  6. Систематичность всего курса, обязательность повторения фонетического, лексического и грамматического материала, постепенное нарастание сложности изучаемого материала.

Филологическое образование в условиях многоязычия является составной частью гуманитарного образования, суть которого состо­ит в изучении человека, его отношении к миру и познании самого себя, развитии его морально-нравственных качеств и творческих способностей. В окружении полиэтноса осуществляется приобщение к наци­ональной и мировой духовной культуре, национальным традициям и исторической преемственности поколений. При этом языковое обра­зование является основой интеллектуального развития и саморазви­тия личности, ибо «нет такого языка, который бы не заслуживал ува­жения. На земле живут не только большие, но и малые по численнос­ти народы. Каждый из них имеет свой язык, который дорог его детям, как голос матери, как хлеб родной земли» (К. Кулиев).

**Место учебного предмета в учебном плане**

Согласно учебному плану МОУ «Средняя школа № 41», всего на изучение учебного предмета «Эрзянский язык» в 5 классе отводится 34 часа (1 ч в неделю).

**Ценностные ориентиры содержания учебного предмета**

Сохранение национального языка, культуры, словарного запаса детей с русским языком обучения.

Распределение материала по четвертям

I четверть (9 часов)

Темы уроков:

* Летние каникулы (1 ч.).
* Времена года. Дары осени (1 ч.).
* Школьные принадлежности (1 ч.).
* Путешествие и виды транспорта (1ч.).
* Словари, разговорники эрзянского языка (1 ч.).
* Празднование дня рождения, семейные традиции (1 ч.).
* Мой город, моё село (1 ч.).
* Писатели и поэты Мордовии.(1ч.)
* Мой любимый писатель, поэт (1 ч.).

II четверть (7 часов)

Темы уроков:

* Мой друг (моя подруга) (1ч.).
* Знакомство с детским журналом «Чилисема» (1 ч.).
* Профессии в нашей семье. Моя любимая профессия (1ч.).
* Мой класс. (1 ч.).
* Зимние забавы. Приметы зимы (1 ч.).
* Костюм национальный (женский) (1 ч.).
* Костюм национальный (мужской) (1 ч.).

III четверть (11 часов)

Темы уроков:

* Подготовка к Новому году и к Рождеству. (1ч)
* Празднование Нового года и Рождества. (1 ч.).
* Колядки (1 ч.).
* 23 февраля - День мужества (1 ч.).
* Распорядок дня (1 ч.).
* 8 марта - Международный женский день (1 ч.).
* Приметы весны (1ч.).
* Повадки птиц (1ч.).
* Еда, напитки (национальные) (1 ч.).
* Мой воскресный день (1 ч.).
* Знакомство с мордовскими сказками. Сказка «Куйгорож». ( 1 ч)

IV четверть (9 часов)

Темы уроков:

* Весенние праздники. 1 апреля - День смеха. Вербное воскресенье.(1ч)
* Весенние праздники. 1 апреля - День смеха. Пасха (1 ч.).
* Знакомство с журналом «Сятко» (1 ч.).
* Одежда, обувь (1ч.).
* Экскурсии по родному городу (1ч.).
* Мордовские народные игры (1 ч.).
* Здоровье. Гигиена. Части тела (1 ч.).
* Летние каникулы. (1 ч.).
* Повторение материала, пройденного за весь год (1 ч.).
* Экскурсия в музей.(1ч).

**Личностные, метапредметные и предметные результаты освоения учебного предмета, курса**

Освоение курса «Эрзянский язык» вносит существенный вклад в достижение личностных результатов основного образования, а именно:

— формирование основ российской гражданственности, чувства гордости за свою Родину, прошлое и настоящее многонационального народа России; осознаний своей этнической принадлежности, знание истории, языка, культуры своего народа, своего края, основ культурного наследия народов России и человечества; усвоение гуманистических, демократических и традиционных ценностей многонационального российского общества; воспитание чувства ответственности и долга перед Родиной.

— формирование ответственного отношения к учению, готовности и способности, обучающихся к саморазвитию и самообразованию на основе мотивации к обучению и познанию, осознанному выбору и построению дальнейшей индивидуальной траектории образования на базе ориентировки в мире профессий и профессиональных предпочтений, с учетом устойчивых познавательных интересов.

— формирование целостного мировоззрения, соответствующего современному уровню развития науки и общественной практики, учитывающего социальное, культурное, языковое, духовное многообразвие современного мира.

— формирование осознанного, уважительного и доброжелательного отношения к другому человеку, его мнению, мировоззрению, культуре, языку, вере, гражданской позиции, истории, культуре, религии, традициям, языкам, ценностям народов России и народов мира; готовности и способности вести диалог с другими людьми и достигать в нем взаимопонимания.

— развитие морального сознания и компетентности в решении моральных проблем на основе личностного выбора, формирование нравственных чувств и нравственного поведения, осознанного и ответственного отношения к собственным поступкам.

— формирование коммуникативной компетентности в общении и сотрудничестве со сверстниками, детьми старшего и младшего возраста, взрослыми в процессе образовательной, общественно-полезной, учебно-исследовательской, творческой и другихвидов деятельности.

— формирование умения объяснять свое отношение к наиболее значительным событиям и личностям истории мордовского края, достижениям отечественной и мировой культуры.

— объяснения исторических сложившихся норм социального поведения.

— использования знаний об историческом пути и традициях народов мордовского края в общении с людьми другой культуры, национальной и религиозной принадлежности.

Изучение курса «Эрзянский язык» играет значительную роль в достижении **метапредметных результатов:**

**Регулятивные УУД**

**Уметь:**

* Самостоятельно определять цели своего обучения, ставить и формулировать для себя новые задачи в учебе и познавательной деятельности, развивать мотивы и интересы своей познавательной деятельности.
* Самостоятельно планировать пути достижения целей, в том числе альтернативные, осознанно выбирать наиболее эффективные способы решения учебных и познавательных задач.
* Соотносить свои действия с планируемыми результатами, осуществлять контроль своей деятельности в процессе достижения результата, определять способы действий в рамках предложенных условий и требований, корректировать свои действия в соответствии с изменяющейся ситуацией.
* Оценивать правильность выполнения учебной задачи, собственные возможности ее решения.
* Владение основами самоконтроля, самооценки, принятия решений и осуществления осознанного выбора в учебной и познавательной деятельности.
* **Познавательные УУД**
* **Уметь:**
* Определять понятия, создавать обобщения, устанавливать аналоги, классифицировать, самостоятельно выбирать основания и критерии для классификации, мотивировать причинно-следственные связи, строить логические рассуждения, умозаключения (индуктивные, дедуктивные и по аналогии) и делать выводы.
* Создавать, применять и преобразовывать знаки и символы, модели и схемы для решения учебных и познавательных задач.
* Осознавать познавательную задачу, воспринимать ее на слух, решать ее (под руководством учителя или самостоятельно).
* Воспринимать на слух и понимать различные виды сообщений (информационные тексты).
* Ориентироваться в учебнике (на форзацах, шмуцтитулах, страницах учебника, в оглавлении, в условных обозначениях, в словарях учебника).
* Работать с информацией, представленной в разных формах (текст, рисунок, таблица, схема), под руководством учителя и самостоятельно.
* Осуществлять под руководством учителя поиск нужной информации в соответствии с поставленной задачей в учебнике и учебных пособиях.
* Пользоваться знаками, символами, таблицами, схемами, приведенными в учебнике и учебных пособиях (в том числе в электронном приложении к учебнику), для решения учебных и практических задач.
* Осмысленно читать текст, выделять существенную информацию из текстов разных видов (художественного и познавательного).
* Составлять устно небольшое сообщение об изучаемом языковм объекте по вопросам учителя (с опорой на графическую информацию учебника или прочитанный текст).
* Составлять небольшие собственные тексты по предложенной теме, рисунку.
* Анализировать изучаемые факты, явления языка с выделением их существенных признаков (в процессе коллективной организации деятельности).
* Осуществлять синтез как составление целого из их частей (под руководством учителя).
* Ориентироваться при решении учебной задачи на возможные способы ее решения.
* Находить языковые примеры для иллюстрации изучаемых языковых понятий.

**Коммуникативные УУД**

**Уметь:**

Организовывать учебное сотрудничество и совместную деятельность с учителем и сверстниками, работать индивидуально и в группе: находить общее решение и разрешать конфликты на основе согласования позиций и учета интересов; формулировать, аргументировать и отстаивать свое мнение.

Осознанно использовать речевые средства в соответствии с задачей коммуникации для выражения своих чувств, мыслей и потребностей; планирования и регуляции своей деятельности; владение устной и письменной речью, монологической контекстной речью.

**Предметные результаты**

**Говорение.** Диалогическая речь. Вести диалог, используя оценочные суждения, в ситуациях официального характера и неофициального общения (в рамках тематики старшего этапа обучения), беседовать о себе, о своих планах: участвовать в дискуссии при обсуждении проблем или в связи с прочитанным (прослушанным) текстом, в том числе профильным, соблюдая правила речевого этикета.

**Говорение.** Монологическая речь. Рассказывать о себе, своем окружении, рассуждать в рамках пройденной тематики и проблематики; представлять социокультурный портрет своей республики, страны; делать сообщения.

**Аудирование.** Относительно полно и точно понимать высказывания собеседника в распространенных стандартных ситуациях повседневного общения; понимать основное содержание и извлекать необходимую информацию из аудио- и видеотекстов различных жанров: функциональных (объявления, прогноз погоды и др.), публицистических (интервью, репортаж и др.), соответствующих тематике данной ступени обучения.

**Чтение.** Читать тексты различных жанров: публицистические, художественные, научно-популярные, а также профильные, используя основные виды чтения.

**Письмо и письменная речь.** Писать личное и деловое письмо, заполнять анкету, письменно излагать сведения о себе, делать выписки из текста.

**Произносимая сторона речи.** Знать основные буквосочетания и звукобуквенные соответствия.

**Лексическая сторона речи.** Овладеть продуктивным лексическим минимумом, которые охватывает примерно 100-лексических единиц. Знать и владеть некоторыми словообразовательными средствами – суффиксацией.

— применять информационные умения, обеспечивающие самостоятельное приобретение знаний.

— ориентироваться в письменном и аудиотексте на эрзянском языке.

— выделять, обобщать и фиксировать необходимую информацию из различных источников.

— понимать контекстуальное значение языковых средств, отражающих особенности мордовской культуры.

— пользоваться языковой и контекстуальной догадкой (определять содержание текста по его заголовку или началу), использовать текстовые опоры различного рода (сноски, комментарии, схемы, таблицы и др.), а также двуязычные словари.

Давать аргументированную оценку изученной в классе темы, формулировать свою позицию, отстаивать ее, участвуя в диалоге или дискуссии.

**Фонетика и орфография**

Вводно-фонетический курс:

— четко произносить и различать на слух все звуки и основные звукосочетания эрзянского языка.

— произносить мягко мягкие согласные.

— оглушить согласные в конце слога, слова.

— не смягчать согласные перед гласными переднего ряда (и), (о).

— правильно писать и выговаривать (о).

Учащиеся должны знать основные буквосочетания и звукобуквенные соответствия, владеть основными правилами эрзянской орфографии.

**Тематическое планирование для 5-го класса. (4-й год обучения)**

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Четверть**  **Часы** | **Темы** | **Дата проведения** | | | | | | **Грамматический**  **материал** | **Лексический материал** |
| **5А** | | **5Б** | | **5В** | |
| **По плану** | **Факт.** | **По плану** | **Факт.** | **По плану** | **Факт.** |
| **1 четверть** | | | | | | | | | |
| I четверть  9 недель  9 часов | 1.Летние каникулы. | 03.09 | 03.09 | 03.09 | 03.09 | 05.09 | 05.09 | 1. Повторение изученного материала.  2. Имя существительное:  **постоянные признаки:**  - собственное и нарицательное;  - одушевлённое и неодушевлённое;  **непостоянные признаки:**  - число;  - склонение;  - падеж. | 40 лексических единиц для продуктивного усвоения |
| 2. Времена года | 10.09 | 10.09 | 10.09 | 10.09 | 12.09 | 12.09 |
| 3. Школьные принадлежности. | 17.09 | 17.09 | 17.09 | 17.09 | 19.09 | 19.09 |
| 4. Путешествие и виды транспорта. | 24.09 | 24.09 | 24.09 | 24.09 | 26.09 | 26.09 |
| 5. Словари, разговорники эрзянского языка. | 01.10 | 01.10 | 01.10 | 01.10 | 03.10 | 03.10 |
| 6.Празднование дня рождения, семейные традиции. | 08.10 | 08.10 | 08.10 | 08.10 | 10.10 | 10.10 |
| * 1. Мой город, моё село. | 15.10 | 15.10 | 15.10 | 15.10 | 17.10 | 17.10 |
| 8. Писатели и поэты Мордовии. | 22.10 | 22.10 | 22.10 | 22.10 | 24.10 | 24.10 |
|  |  |  |  |  |  |  |
| **2 четверть** | | | | | | | | | |
| II четверть  7 недель  7 часов |  | | | | | | | 1. Имя существительное. Образование существительных с уменьшительно-ласкательными суффиксами -ыне/-ине.  2. Имя прилагательное:  - лексическое значение;  - разряды (качественные и относительные).  Образование прилагательных с уменьшительно-ласкательными  суффиксами -ыне/-ине.  3. Словосочетание «прилагательное + существительное». | 50 лексических единиц для продуктивного усвоения |
| 1.Мой любимый писатель. | 05.11 |  | 05.11 |  | 07.11 |  |
| 1.Мой друг ( моя подруга). | 12.11 |  | 12.11 |  | 14.11 |  |
| 2. Знакомство с детским журналом «Чилисема». | 19.11 |  | 19.11 |  | 21.11 |  |
| * 1. Профессии в нашей семье. Моя любимая профессия. | 26.11 |  | 26.11 |  | 28.11 |  |
| * 1. Мой класс. | 03.12 |  | 03.12 |  | 05.12 |  |
| * 1. Зимние забавы. Приметы зимы. | 10.12 |  | 10.12 |  | 12.12 |  |
| * 1. Костюм национальный (женский)   2. Костюм национальный (мужской). | 17.12 |  | 17.12 |  | 19.12 |  |
| 24.12 |  | 24.12 |  | 26.12 |  |
| **3 четверть** | | | | | | | | | |
| III четверть  11 недель  11 часов | * + 1. Подготовка к Новому Году и Рождеству. | 14.01 |  | 14.01 |  | 09.01 |  | 1. Имя прилагательное. Образование прилагательных от существительных при помощи суффиксов  -в, -й (качественные);  -нь (относительные).  2. Послелог:  - значение послелогов;  - их использование в словосочетаниях и предложениях.  3. Глагол:  - образование неопределённой формы глагола при помощи суффиксов -мс/-ма/-мо/-ме;  - вид (однократный, многократный);  - наклонение (изъявительное, повелительное, побудительное). | 60 лексических единиц для продуктивного усвоения |
| * + 1. Празднование Нового года и Рождества. | 21.01 |  | 21.01 |  | 16.01 |  |
| * + 1. Колядки | 28.01 |  | 28.01 |  | 23.01 |  |
| 4. 23 февраля – День защитника Отечества. | 4.02 |  | 4.02 |  | 30.01 |  |
| 5. Распорядок дня. | 11.02 |  | 11.02 |  | 06.02 |  |
| 6. 8 марта – Международный женский день. | 18.02 |  | 18.02 |  | 13.02 |  |
| 7. Приметы весны. | 25.02 |  | 25.02 |  | 20.02 |  |
| 8. Повадки птиц. | 04.03 |  | 04.03 |  | 27.02 |  |
| 9. Еда, напитки (национальные). | 11.03 |  | 11.03 |  | 06.03 |  |
| 10. Мой воскресный день. | 18.03 |  | 18.03 |  | 13.03 |  |
| 11. Знакомство с мордовскими сказками. Сказка«Куйгорож». | 18.03 |  | 18.03 |  | 20.03 |  |
| **4 четверть** | | | | | | | | | |
| IV  Четверть  8 недель  9 часов |  | | | | | | | 1. Глагол:  - время (настоящее, прошедшее, будущее);  - лицо (первое, второе, третье);  - число (единственное, множественное);  2. Словосочетание «глагол + существительно».  3. Простое предложение.  4. Повторение и систематизация материала, изученного в 1-4 четвертях. | 30 лексических единиц для продуктивного усвоения |
| * + 1. Весенние праздники.   1 апреля – день смеха. Вербное воскресенье.   * + 1. Весенние праздники.   1 апреля – день смеха. Пасха. | 01.04 |  | 01.04 |  | 03.04 |  |
| 08.04 |  | 08.04 |  | 10.04 |  |
| * + 1. Знакомство с журналом «Сятко». | 15.07 |  | 15.07 |  | 17.04 |  |
| * + 1. Одежда, обувь (весенняя, летняя). | 22.04 |  | 22.04 |  | 24.04 |  |
| * + 1. Экскурсии по родному городу | 29.04 |  | 29.04 |  | 15.05 |  |
| * + 1. Мордовские народные игры. | 06.05 |  | 06.05 |  | 22.05 |  |
| * + 1. Здоровье. Гигиена. Части тела. | 13.05 |  | 13.05 |  | 29.05 |  |
| * + 1. Летние каникулы. | 20.05 |  | 20.05 |  | 29.05 |  |
|  |  |  |  |  |  |  |

**Список литературы**

1. Кочеваткина О. В., Ивлюшкина Н. И.,. Дмитриева С. Ю «Эрзянский язык» 5 класс, Саранск: Мордов. кн. изд-во, 2010 год.
2. Русско-эрзянский словарь под ред. Б.А. Серебренникова, Р.Н. Бузаковой, М.В. Мосина. – М.: Русский язык. Дигора, 1993. – 803
3. Щемерова В. С. Русско-эрзянский словарь. – Саранск: Морд. кн. изд-вась, 1992. – 400 с.